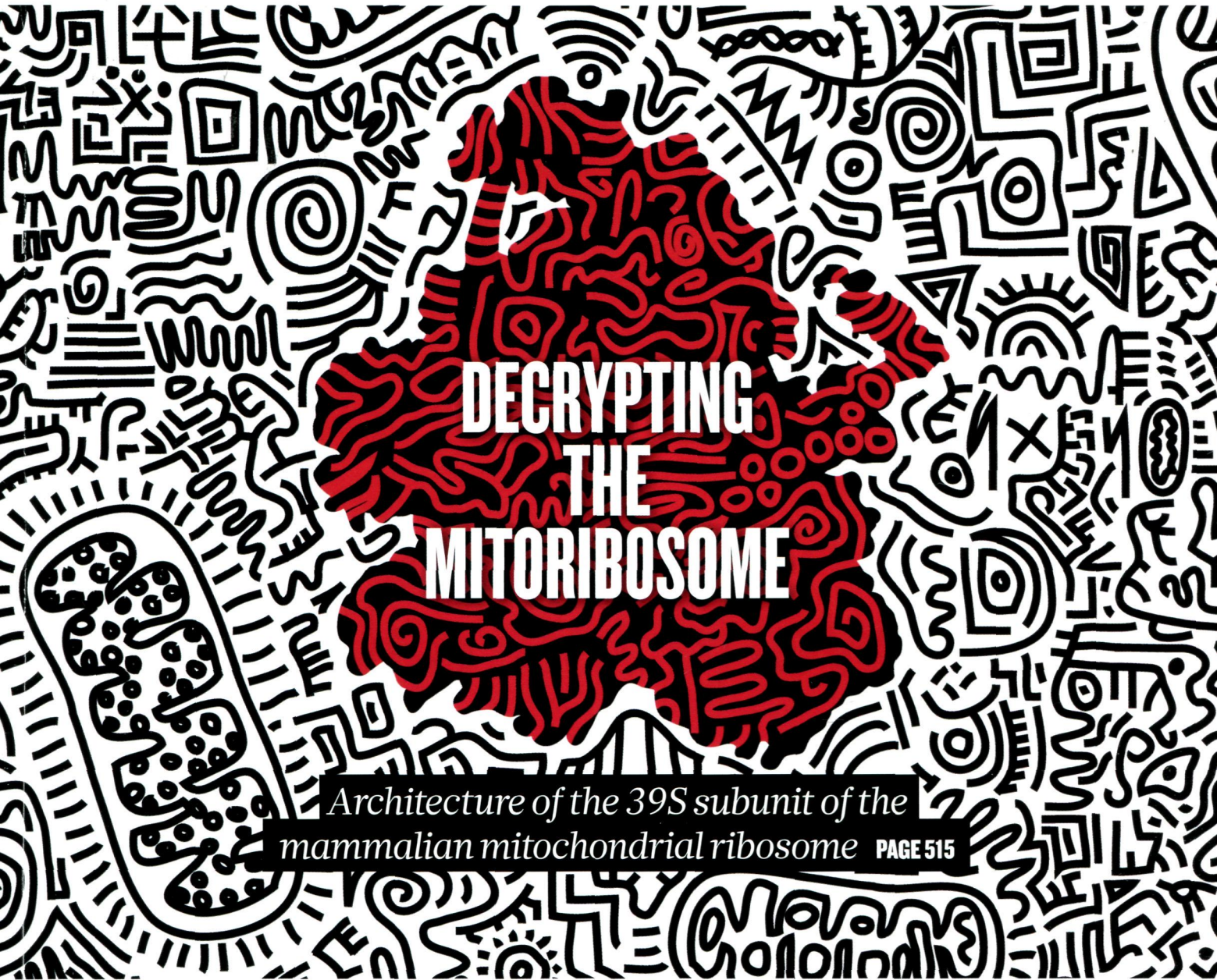


# nature

THE INTERNATIONAL WEEKLY JOURNAL OF SCIENCE



## DECRYPTING THE MITORIBOSOME

Architecture of the 39S subunit of the mammalian mitochondrial ribosome **PAGE 515**

### REPRODUCTIVE BIOLOGY

#### CLONER'S SECOND ACT

*Can Woo Suk Hwang  
climb back?*

**PAGE 468**



### ECOLOGY

#### DEEP SEA IN DEEP TROUBLE

*Fund ocean reserves to  
restore the seabed*

**PAGE 475**

### STEM CELLS

#### SEX IS IN THE BLOOD

*Oestrogen sensitivity tuned  
to the needs of pregnancy*

**PAGES 488 & 555**

**NATURE.COM/NATURE**

23 January 2014 £10

Vol. 505, No. 7484



04



# CONTENTS

23 January 2014 / Vol 505 / Issue No 7484

## THIS WEEK

### EDITORIALS

#### 453 STEM CELLS

##### Don't rush to rehabilitate Hwang

Woo Suk Hwang's return to the scientific stage merits a degree of caution

#### 453 US POLICY

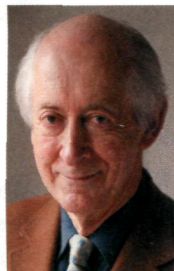
##### A return to order

With a budget deal finally done, US lawmakers need to avoid another funding hiatus

#### 454 METROLOGY

##### A question of time

A timely reminder of the power of science



### WORLD VIEW

#### 455 Don't stop the quest to measure Big G

Terry Quinn

Pinning down the coupling constant in Newton's law of gravity will be hard, but not impossible

### RESEARCH HIGHLIGHTS

#### 456 SELECTIONS FROM THE SCIENTIFIC LITERATURE

Dopamine and eye disease / Counter-productive antibiotics / Laser-guided particles / Waves powered by climate change / Sweet-seeking mosquitoes

### SEVEN DAYS

#### 458 THE NEWS IN BRIEF

Rosetta comet probe phones home / H7N9 flu makes a comeback / Illumina prepares for \$1,000 genome / Sharks face extinction

## CAREERS

#### 575 CHARITIES

##### Profiting from non-profits

The vital link between goal-oriented charities and hands-on researchers

#### 577 TURNING POINT

Marine ecologist Kristin Laidre sees art as well as data in the Arctic

#### 577 CAREER BRIEFS

## NEWS IN FOCUS

#### 461 POLICY

US budget finally gets signed into law

#### 463 ANTARCTIC RESEARCH

Report picks through bones of failed polar-drilling project

#### 464 CARBON CHEMISTRY

Researchers seek ways to boost olivine's carbon-sequestering power



#### 465 ECOLOGY

Protected status of Yellowstone's grizzly bears comes under threat

#### 466 EARTH SCIENCE

Drilling mission aims to date South China Sea

## FEATURES



### STEM CELLS

## Cloning comeback

Can Woo Suk Hwang redeem himself and rebuild his scientific reputation?

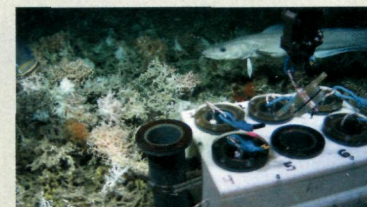
PAGE 468

#### 472 QUANTUM PHYSICS

##### Flawed to perfection

Synthetic diamonds are paving the way to better quantum computers and biomedical sensors

## COMMENT



### ECOLOGY

## Protect the deep sea

We need an international effort backed by governments and commercial interests to save the seabed ecosystem, say Edward B Barbier *et al.* PAGE 475

#### 477 EDUCATION

##### Embed social awareness in science curricula

Erin A Cech

Cultural and political context should be integral to science and technology teaching

### BOOKS & ARTS

#### 480 CONSERVATION

##### Rewilding Oz

Tim Flannery

#### 481 BOOKS IN BRIEF

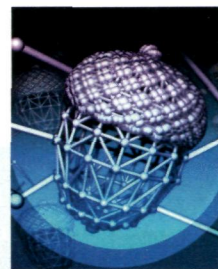
#### 482 DIGITAL DEVELOPMENT

##### Wired cultures

John Gilbey

### CORRESPONDENCE

483 Peer review / Irreproducible results / Soil pollution in China / Soviet croplands / Natural killer cells take on cancer



### OBITUARY

#### 484 Janet Rowley (1925–2013)

Brian J Druker

### FUTURES

#### 580 Opportunity knocks

Ross Cloney



# CONTENTS

23 January 2014 / Vol 505 / Issue No 7484

## RESEARCH

### NEW ONLINE

485 Papers published this week at nature.com

### NEWS & VIEWS

#### 486 ECOLOGY

##### Good dirt with good friends

Mycorrhizal fungus type regulates amounts of soil organic matter

Mark A Bradford [SEE LETTER P.543](#)

#### 487 SOLAR SYSTEM

##### Evaporating asteroid

Discovery of water molecules escaping from the asteroid Ceres

Humberto Campins & Christine M Comfort

[SEE LETTER P.525](#)

#### 488 STEM CELLS

##### Sex specificity in the blood

Oestrogen regulates division frequency of haematopoietic stem cells

Dena S Leeman & Anne Brunet

[SEE LETTER P.555](#)

#### 490 ELECTRONICS

##### Protecting the weak from the strong

A metasurface microwave absorber

George V Eleftheriades

#### 491 CLIMATE SCIENCE

##### A resolution of the Antarctic paradox

The Atlantic Ocean may drive changes in Antarctic winds and sea ice

John King [SEE LETTER P.538](#)

#### 492 HIV

##### Not-so-innocent bystanders

Abortive HIV-1 infection triggers pyroptosis in CD4<sup>+</sup> T cells

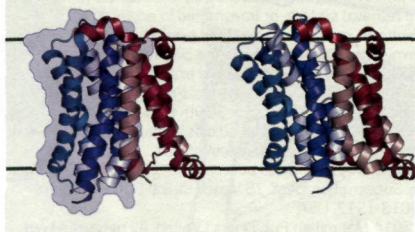
Andrea L Cox & Robert F Siliciano

[SEE ARTICLE P.509](#)

### STRUCTURAL BIOLOGY

## Bile bodies

The intestinal bile acid transporter — now a possible drug target. [PAGE 569](#)



### ON THE COVER

## Power base

Abstract representation of RNA and protein folds in the large 39S mammalian mitochondrial subunit. The 3D structure of this subunit provides insights into the changes that have occurred in this ribosome, now specialized for the translation of the very hydrophobic proteins encoded by the mitochondrial genome. [PAGE 515](#)

### ARTICLES

495 **CANCER GENOMICS** Discovery and saturation analysis of cancer genes across 21 tumour types  
*M S Lawrence et al.*

502 **IMMUNOLOGY** Immunological and virological mechanisms of vaccine-mediated protection against SIV and HIV  
*M Roederer et al.*

509 **IMMUNOLOGY** Cell death by pyroptosis drives CD4 T-cell depletion in HIV-1 infection  
*G Doitsh et al.* [SEE N&V P.492](#)

515 **STRUCTURAL BIOLOGY** Architecture of the large subunit of the mammalian mitochondrial ribosome  
*B J Greber et al.*

### LETTERS

520 **ASTROPHYSICS** A millisecond pulsar in a stellar triple system  
*S M Ransom et al.*

525 **ASTRONOMY** Localized sources of water vapour on the dwarf planet (1) Ceres  
*M Küppers et al.* [SEE N&V P.487](#)

528 **QUANTUM ELECTRONICS** Tunable symmetry breaking and helical edge

transport in a graphene quantum spin Hall state

*A F Young et al.*

533 **MATERIALS SCIENCE** Dislocations in bilayer graphene

*B Butz et al.*

538 **CLIMATE SCIENCE** Impacts of the north and tropical Atlantic Ocean on the Antarctic Peninsula and sea ice

*X Li, D M Holland, E P Gerber*

& C Yoo [SEE N&V P.491](#)

543 **ECOLOGY** Mycorrhiza-mediated competition between plants and decomposers drives soil carbon storage

*C Averill, B L Turner*

& A C Finzi [SEE N&V P.486](#)

546 **CROP SCIENCE** The genome of the recently domesticated crop plant sugar beet (*Beta vulgaris*)

*J C Dohm et al.*

550 **NEUROSCIENCE** Rare coding variants in the phospholipase D3 gene confer risk for Alzheimer's disease

*C Cruchaga et al.*

555 **STEM CELLS** Oestrogen increases haematopoietic stem-cell self-renewal in females and during pregnancy

*D Nakada et al.* [SEE N&V P.488](#)

559 **MICROBIOLOGY** Diet rapidly and reproducibly alters the human gut microbiome

*L A David et al.*

564 **MOLECULAR BIOLOGY** Glutamine methylation in histone H2A is an RNA-polymerase-I-dedicated modification

*P Tessarz et al.*

569 **STRUCTURAL BIOLOGY** Structural basis of the alternating-access mechanism in a bile acid transporter

*X Zhou et al.*

574 **RETRACTION** GlcNAcylation of a histone methyltransferase in retinoic-acid-induced granulopoiesis

*R Fujiki et al.*

574 **CORRIGENDUM** Deglacial pulses of deep-ocean silicate into the subtropical North Atlantic Ocean  
*A N Meckler et al.*